



United States Department of the Interior



FISH AND WILDLIFE SERVICE
Arizona Ecological Services Field Office
9828 North 31st Ave
#c3
Phoenix, AZ 85051-2517
Phone: (602) 242-0210 Fax: (602) 242-2513

In Reply Refer To:
Project Code: 2023-0130140
Project Name: NTUA Kayenta WWTP

September 18, 2023

Subject: List of threatened and endangered species that may occur in your proposed project location or may be affected by your proposed project

To Whom It May Concern:

The Fish and Wildlife Service (Service) is providing this list under section 7(c) of the Endangered Species Act (Act) of 1973, as amended (16 U.S.C. 1531 *et seq.*). The list you have generated identifies threatened, endangered, proposed, and candidate species, and designated and proposed critical habitat, that *may* occur within the One-Range that has been delineated for the species (candidate, proposed, or listed) and its critical habitat (designated or proposed) with which your project polygon intersects. These range delineations are based on biological metrics, and do not necessarily represent exactly where the species is located. Please refer to the species information found on ECOS to determine if suitable habitat for the species on your list occurs in your project area.

The purpose of the Act is to provide a means whereby threatened and endangered species and the habitats upon which they depend may be conserved. Under sections 7(a)(1) and 7(a)(2) of the Act and its implementing regulations (50 CFR 402 *et seq.*), Federal agencies are required to utilize their authorities to carry out programs for the conservation of Federal trust resources and to determine whether projects may affect federally listed species and/or designated critical habitat. A Biological Assessment is required for construction projects (or other undertakings having similar physical impacts) that are major Federal actions significantly affecting the quality of the human environment as defined in the National Environmental Policy Act (42 U.S.C. 4332(2)(c)). For projects other than major construction activities, the Service suggests that a biological evaluation similar to a Biological Assessment be prepared to determine whether the project may affect listed or proposed species and/or designated or proposed critical habitat. Recommended contents of a Biological Assessment are described at 50 CFR 402.12.

If the Federal action agency determines that listed species or critical habitat *may be affected* by a federally funded, permitted or authorized activity, the agency must consult with us pursuant to 50 CFR 402. Note that a "may affect" determination includes effects that may not be adverse and that may be beneficial, insignificant, or discountable. An effect exists even if only one individual

or habitat segment may be affected. The effects analysis should include the entire action area, which often extends well outside the project boundary or "footprint." For example, projects that involve streams and river systems should consider downstream affects. If the Federal action agency determines that the action may jeopardize a *proposed* species or may adversely modify *proposed* critical habitat, the agency must enter into a section 7 conference. The agency may choose to confer with us on an action that may affect proposed species or critical habitat.

Candidate species are those for which there is sufficient information to support a proposal for listing. Although candidate species have no legal protection under the Act, we recommend that they be considered in the planning process in the event they become proposed or listed prior to project completion. More information on the regulations (50 CFR 402) and procedures for section 7 consultation, including the role of permit or license applicants, can be found in our Endangered Species Consultation Handbook at: <https://www.fws.gov/sites/default/files/documents/endangered-species-consultation-handbook.pdf>.

We also advise you to consider species protected under the Migratory Bird Treaty Act (MBTA) (16 U.S.C. 703-712) and the Bald and Golden Eagle Protection Act (Eagle Act) (16 U.S.C. 668 *et seq.*). The MBTA prohibits the taking, killing, possession, transportation, and importation of migratory birds, their eggs, parts, and nests, except when authorized by the Service. The Eagle Act prohibits anyone, without a permit, from taking (including disturbing) eagles, and their parts, nests, or eggs. Currently 1,026 species of birds are protected by the MBTA, including the western burrowing owl (*Athene cunicularia hypugaea*). Protected western burrowing owls can be found in urban areas and may use their nest/burrows year-round; destruction of the burrow may result in the unpermitted take of the owl or their eggs.

If a bald eagle or golden eagle nest occurs in or near the proposed project area, our office should be contacted for Technical Assistance. An evaluation must be performed to determine whether the project is likely to disturb or harm eagles. The National Bald Eagle Management Guidelines provide recommendations to minimize potential project impacts to bald eagles (see <https://www.fws.gov/law/bald-and-golden-eagle-protection-act> and <https://www.fws.gov/program/eagle-management>).

The Division of Migratory Birds (505/248-7882) administers and issues permits under the MBTA and Eagle Act, while our office can provide guidance and Technical Assistance. For more information regarding the MBTA, BGEPA, and permitting processes, please visit the following web site: <https://www.fws.gov/program/migratory-bird-permit>. Guidance for minimizing impacts to migratory birds for communication tower projects (e.g. cellular, digital television, radio, and emergency broadcast) can be found at <https://www.fws.gov/media/recommended-best-practices-communication-tower-design-siting-construction-operation>.

The U.S. Army Corps of Engineers (Corps) may regulate activities that involve streams (including some intermittent streams) and/or wetlands. We recommend that you contact the Corps to determine their interest in proposed projects in these areas. For activities within a National Wildlife Refuge, we recommend that you contact refuge staff for specific information about refuge resources, please visit [this link](#) or visit <https://www.fws.gov/program/national->

[wildlife-refuge-system](#) to locate the refuge you would be working in or around.

If your action is on tribal land or has implications for off-reservation tribal interests, we encourage you to contact the tribe(s) and the Bureau of Indian Affairs (BIA) to discuss potential tribal concerns, and to invite any affected tribe and the BIA to participate in the section 7 consultation. In keeping with our tribal trust responsibility, we will notify tribes that may be affected by proposed actions when section 7 consultation is initiated. For more information, please contact our Tribal Coordinator, John Nystedt, at 928/556-2160 or John_Nystedt@fws.gov.

We also recommend you seek additional information and coordinate your project with the Arizona Game and Fish Department. Information on known species detections, special status species, and Arizona species of greatest conservation need, such as the western burrowing owl and the Sonoran desert tortoise (*Gopherus morafkai*) can be found by using their Online Environmental Review Tool, administered through the Heritage Data Management System and Project Evaluation Program (<https://www.azgfd.com/wildlife-conservation/planning-for-wildlife/project-evaluation-program/>).

We appreciate your concern for threatened and endangered species. Please include the Consultation Code in the header of this letter with any request for consultation or correspondence about your project that you submit to our office. If we may be of further assistance, please contact our Flagstaff office at 928/556-2118 for projects in northern Arizona, our general Phoenix number 602/242-0210 for central Arizona, or 520/670-6144 for projects in southern Arizona.

Sincerely,
/s/

Heather Whitlaw
Field Supervisor
Attachment

Attachment(s):

- Official Species List
- USFWS National Wildlife Refuges and Fish Hatcheries
- Bald & Golden Eagles
- Migratory Birds
- Wetlands

OFFICIAL SPECIES LIST

This list is provided pursuant to Section 7 of the Endangered Species Act, and fulfills the requirement for Federal agencies to "request of the Secretary of the Interior information whether

any species which is listed or proposed to be listed may be present in the area of a proposed action".

This species list is provided by:

Arizona Ecological Services Field Office

9828 North 31st Ave

#c3

Phoenix, AZ 85051-2517

(602) 242-0210

PROJECT SUMMARY

Project Code: 2023-0130140

Project Name: NTUA Kayenta WWTP

Project Type: Wastewater Discharge

Project Description: Preparing NPDES permit reissuance for WWTP discharge, locating approx. 3 miles northeast of junction US 160 and 163 Kayenta, Arizona 86033

Project Location:

The approximate location of the project can be viewed in Google Maps: [https://](https://www.google.com/maps/@36.7336909,-110.23056840674326,14z)

www.google.com/maps/@36.7336909,-110.23056840674326,14z



Counties: Navajo County, Arizona

ENDANGERED SPECIES ACT SPECIES

There is a total of 6 threatened, endangered, or candidate species on this species list.

Species on this list should be considered in an effects analysis for your project and could include species that exist in another geographic area. For example, certain fish may appear on the species list because a project could affect downstream species. Note that 2 of these species should be considered only under certain conditions.

IPaC does not display listed species or critical habitats under the sole jurisdiction of NOAA Fisheries¹, as USFWS does not have the authority to speak on behalf of NOAA and the Department of Commerce.

See the "Critical habitats" section below for those critical habitats that lie wholly or partially within your project area under this office's jurisdiction. Please contact the designated FWS office if you have questions.

-
1. [NOAA Fisheries](#), also known as the National Marine Fisheries Service (NMFS), is an office of the National Oceanic and Atmospheric Administration within the Department of Commerce.

BIRDS

NAME	STATUS
Mexican Spotted Owl <i>Strix occidentalis lucida</i> There is final critical habitat for this species. Your location does not overlap the critical habitat. Species profile: https://ecos.fws.gov/ecp/species/8196	Threatened
Yellow-billed Cuckoo <i>Coccyzus americanus</i> Population: Western U.S. DPS There is final critical habitat for this species. Your location does not overlap the critical habitat. Species profile: https://ecos.fws.gov/ecp/species/3911	Threatened

FISHES

NAME	STATUS
Colorado Pikeminnow <i>Ptychocheilus lucius</i> Population: Wherever found, except where listed as an experimental population There is final critical habitat for this species. Your location does not overlap the critical habitat. This species only needs to be considered under the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> Water depletions in the upper Colorado River basin adversely affect this species and its critical habitat. Effects of water depletions must be considered even outside of occupied range. Species profile: https://ecos.fws.gov/ecp/species/3531	Endangered
Razorback Sucker <i>Xyrauchen texanus</i> There is final critical habitat for this species. Your location does not overlap the critical habitat. This species only needs to be considered under the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> Water depletions in the upper Colorado River basin adversely affect this species and its critical habitat. Effects of water depletions must be considered even outside of occupied range. Species profile: https://ecos.fws.gov/ecp/species/530	Endangered

INSECTS

NAME	STATUS
Monarch Butterfly <i>Danaus plexippus</i> No critical habitat has been designated for this species. Species profile: https://ecos.fws.gov/ecp/species/9743	Candidate

FLOWERING PLANTS

NAME	STATUS
Welsh's Milkweed <i>Asclepias welshii</i> There is final critical habitat for this species. Your location does not overlap the critical habitat. Species profile: https://ecos.fws.gov/ecp/species/8400	Threatened

CRITICAL HABITATS

THERE ARE NO CRITICAL HABITATS WITHIN YOUR PROJECT AREA UNDER THIS OFFICE'S JURISDICTION.

YOU ARE STILL REQUIRED TO DETERMINE IF YOUR PROJECT(S) MAY HAVE EFFECTS ON ALL ABOVE LISTED SPECIES.

USFWS NATIONAL WILDLIFE REFUGE LANDS AND FISH HATCHERIES

Any activity proposed on lands managed by the [National Wildlife Refuge](#) system must undergo a 'Compatibility Determination' conducted by the Refuge. Please contact the individual Refuges to discuss any questions or concerns.

THERE ARE NO REFUGE LANDS OR FISH HATCHERIES WITHIN YOUR PROJECT AREA.

BALD & GOLDEN EAGLES

Bald and golden eagles are protected under the Bald and Golden Eagle Protection Act¹ and the Migratory Bird Treaty Act².

Any person or organization who plans or conducts activities that may result in impacts to bald or golden eagles, or their habitats³, should follow appropriate regulations and consider implementing appropriate conservation measures, as described below.

-
1. The [Bald and Golden Eagle Protection Act](#) of 1940.
 2. The [Migratory Birds Treaty Act](#) of 1918.
 3. 50 C.F.R. Sec. 10.12 and 16 U.S.C. Sec. 668(a)

There are bald and/or golden eagles in your project area.

For guidance on when to schedule activities or implement avoidance and minimization measures to reduce impacts to migratory birds on your list, click on the PROBABILITY OF PRESENCE SUMMARY at the top of your list to see when these birds are most likely to be present and breeding in your project area.

NAME	BREEDING SEASON
Golden Eagle <i>Aquila chrysaetos</i> This is not a Bird of Conservation Concern (BCC) in this area, but warrants attention because of the Eagle Act or for potential susceptibilities in offshore areas from certain types of development or activities. https://ecos.fws.gov/ecp/species/1680	Breeds Dec 1 to Aug 31

PROBABILITY OF PRESENCE SUMMARY

The graphs below provide our best understanding of when birds of concern are most likely to be present in your project area. This information can be used to tailor and schedule your project activities to avoid or minimize impacts to birds. Please make sure you read the supplemental information and specifically the FAQ "Proper Interpretation and Use of Your Migratory Bird Report" before using or attempting to interpret this report.

Probability of Presence (■)

Green bars; the bird's relative probability of presence in the 10km grid cell(s) your project overlaps during that week of the year.

Breeding Season (■)

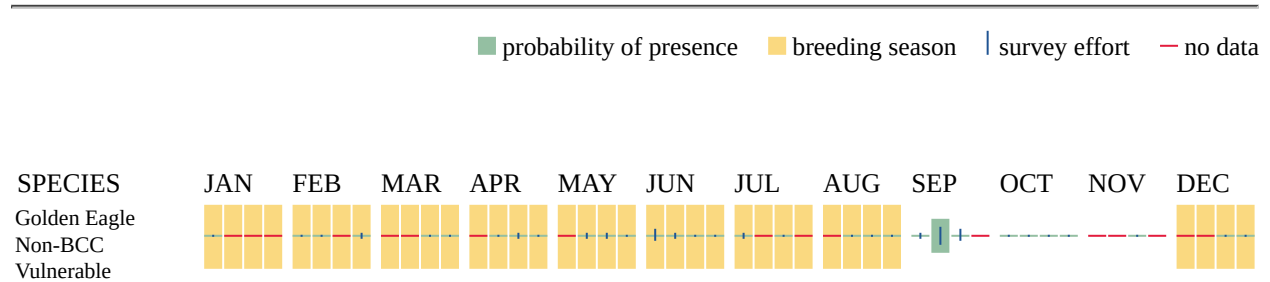
Yellow bars; liberal estimate of the timeframe inside which the bird breeds across its entire range.

Survey Effort (|)

Vertical black lines; the number of surveys performed for that species in the 10km grid cell(s) your project area overlaps.

No Data (-)

A week is marked as having no data if there were no survey events for that week.



Additional information can be found using the following links:

- Eagle Management <https://www.fws.gov/program/eagle-management>
- Measures for avoiding and minimizing impacts to birds <https://www.fws.gov/library/collections/avoiding-and-minimizing-incident-take-migratory-birds>
- Nationwide conservation measures for birds <https://www.fws.gov/sites/default/files/documents/nationwide-standard-conservation-measures.pdf>
- Supplemental Information for Migratory Birds and Eagles in IPaC <https://www.fws.gov/media/supplemental-information-migratory-birds-and-bald-and-golden-eagles-may-occur-project-action>

MIGRATORY BIRDS

Certain birds are protected under the Migratory Bird Treaty Act¹ and the Bald and Golden Eagle Protection Act².

Any person or organization who plans or conducts activities that may result in impacts to migratory birds, eagles, and their habitats³ should follow appropriate regulations and consider implementing appropriate conservation measures, as described below.

-
1. The [Migratory Birds Treaty Act](#) of 1918.
 2. The [Bald and Golden Eagle Protection Act](#) of 1940.
 3. 50 C.F.R. Sec. 10.12 and 16 U.S.C. Sec. 668(a)

For guidance on when to schedule activities or implement avoidance and minimization measures to reduce impacts to migratory birds on your list, click on the PROBABILITY OF PRESENCE SUMMARY at the top of your list to see when these birds are most likely to be present and breeding in your project area.

NAME	BREEDING SEASON
<p>Cassin's Finch <i>Carpodacus cassinii</i></p> <p>This is a Bird of Conservation Concern (BCC) throughout its range in the continental USA and Alaska.</p> <p>https://ecos.fws.gov/ecp/species/9462</p>	Breeds May 15 to Jul 15
<p>Golden Eagle <i>Aquila chrysaetos</i></p> <p>This is not a Bird of Conservation Concern (BCC) in this area, but warrants attention because of the Eagle Act or for potential susceptibilities in offshore areas from certain types of development or activities.</p> <p>https://ecos.fws.gov/ecp/species/1680</p>	Breeds Dec 1 to Aug 31
<p>Lesser Yellowlegs <i>Tringa flavipes</i></p> <p>This is a Bird of Conservation Concern (BCC) throughout its range in the continental USA and Alaska.</p> <p>https://ecos.fws.gov/ecp/species/9679</p>	Breeds elsewhere
<p>Pinyon Jay <i>Gymnorhinus cyanocephalus</i></p> <p>This is a Bird of Conservation Concern (BCC) throughout its range in the continental USA and Alaska.</p> <p>https://ecos.fws.gov/ecp/species/9420</p>	Breeds Feb 15 to Jul 15

PROBABILITY OF PRESENCE SUMMARY

The graphs below provide our best understanding of when birds of concern are most likely to be present in your project area. This information can be used to tailor and schedule your project activities to avoid or minimize impacts to birds. Please make sure you read the supplemental information and specifically the FAQ "Proper Interpretation and Use of Your Migratory Bird Report" before using or attempting to interpret this report.

Probability of Presence (■)

Green bars; the bird's relative probability of presence in the 10km grid cell(s) your project overlaps during that week of the year.

Breeding Season (■)

Yellow bars; liberal estimate of the timeframe inside which the bird breeds across its entire range.

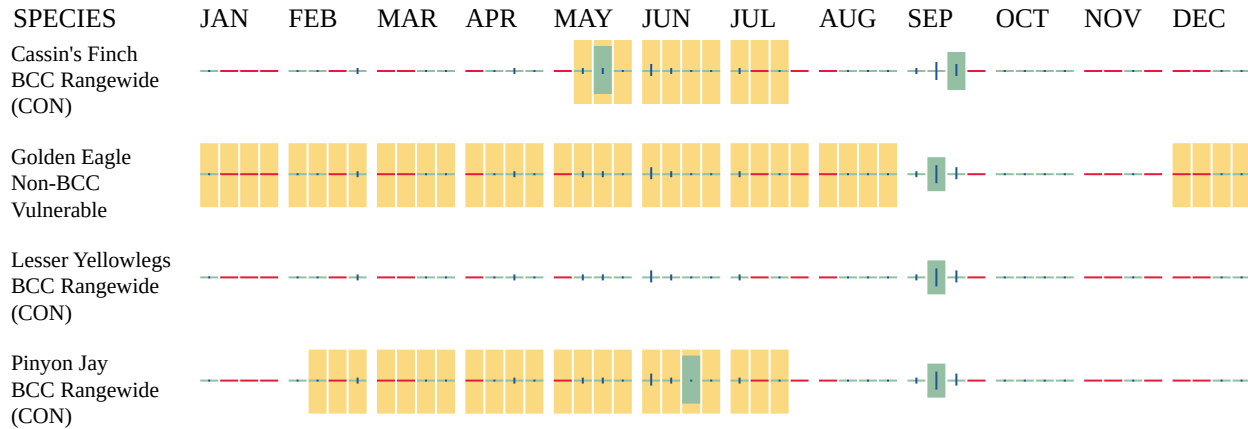
Survey Effort (|)

Vertical black lines; the number of surveys performed for that species in the 10km grid cell(s) your project area overlaps.

No Data (—)

A week is marked as having no data if there were no survey events for that week.

■ probability of presence ■ breeding season | survey effort — no data



Additional information can be found using the following links:

- Eagle Management <https://www.fws.gov/program/eagle-management>
- Measures for avoiding and minimizing impacts to birds <https://www.fws.gov/library/collections/avoiding-and-minimizing-incident-take-migratory-birds>
- Nationwide conservation measures for birds <https://www.fws.gov/sites/default/files/documents/nationwide-standard-conservation-measures.pdf>
- Supplemental Information for Migratory Birds and Eagles in IPaC <https://www.fws.gov/media/supplemental-information-migratory-birds-and-bald-and-golden-eagles-may-occur-project-action>

WETLANDS

Impacts to [NWI wetlands](#) and other aquatic habitats may be subject to regulation under Section 404 of the Clean Water Act, or other State/Federal statutes.

For more information please contact the Regulatory Program of the local [U.S. Army Corps of Engineers District](#).

Please note that the NWI data being shown may be out of date. We are currently working to update our NWI data set. We recommend you verify these results with a site visit to determine the actual extent of wetlands on site.

RIVERINE

- [R4SBJ](#)

FRESHWATER POND

- [PUBFx](#)

IPAC USER CONTACT INFORMATION

Agency: Environmental Protection Agency

Name: Linh Tran

Address: 75 Hawthorne Street

City: San Francisco

State: CA

Zip: 94105

Email tran.linh@epa.gov

Phone: 4159723511
